



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
ISTITUTO COMPRENSIVO DI TARENTO
Viale G. Matteotti, 56 33017 Tarcento (UD)
Cod. fisc. 94071050309 - Tel. 0432/785254 - Fax 0432/794056
segreteria@ictarcento.com

Prot. n. 8083/C14

Tarcento, 17 ottobre 2014

Al sito web I.C. di Tarcento

**Oggetto: Bando esperti per l'attuazione dei progetti POF a.s. 2014/2015 – Teatro in lingua inglese.
CIG Z9E114749F**

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Vista la delibera del Consiglio d'Istituto di approvazione del POF e relativi progetti per l'anno scolastico 2014/15;

Visto il regolamento per la gestione amministrativa approvato dal Consiglio di Istituto del 06 febbraio 2013 con successive integrazioni del 15 novembre 2013;

Vista la copertura finanziaria nel programma annuale 2014 (fondi genitori e Comuni);

Vista la necessità di realizzare le seguenti attività;

E M A N A

il presente avviso di selezione per l'individuazione di esperti esterni- ditta, da utilizzare a domanda, in qualità di esperti, in riferimento alle seguenti attività curricolari, di arricchimento curricolare e progettuale:

Scuola	tipologia di attività	n. spettacoli
Scuola Secondaria di Nimis (rivolto a tutti gli alunni del plesso n. 77 alunni)	Spettacolo teatrale in lingua inglese (con animatori di madrelingua inglese esperti nella drammatizzazione teatrale a scopo didattico)	1
Scuola Primaria di Nimis (rivolto agli alunni di classe 3 [^] - 4 [^] - 5 [^] n. 63 alunni)	Spettacolo teatrale in lingua inglese (con animatori di madrelingua inglese esperti nella drammatizzazione teatrale a scopo didattico)	1
Scuola Primaria di Tarcento (rivolto agli alunni di classe 3 [^] - 4 [^] - 5 [^] n. 212 alunni)	Spettacolo teatrale in lingua inglese (con animatori di madrelingua inglese esperti nella drammatizzazione teatrale a scopo didattico)	2

PERSONALE INTERESSATO:

Possono presentare domanda tutte le ditte con animatori in madrelingua inglese esperti nella drammatizzazione teatrale a scopo didattico.

PERIODO DI SVOLGIMENTO: il 17.11.2014 in orario antimeridiano secondo accordi presi con la docente referente – Spettacoli da n. 1 ora ciascuno.

Scuola	tipologia di attività	n. spettacoli
Scuola Secondaria di Tarcento (rivolto a tutti gli alunni del plesso n. 186 alunni)	Spettacolo teatrale in lingua inglese (con animatori di madrelingua inglese esperti nella drammatizzazione teatrale a scopo didattico)	2
Scuola Primaria di Magnano (rivolto agli alunni di classe 3 [^] - 4 [^] - 5 [^] n. 57 alunni)	Spettacolo teatrale in lingua inglese (con animatori di madrelingua inglese esperti nella drammatizzazione teatrale a scopo didattico)	1

PERSONALE INTERESSATO:

Possono presentare domanda tutte le ditte con animatori in madrelingua inglese esperti nella drammatizzazione teatrale a scopo didattico.

PERIODO DI SVOLGIMENTO: il 02.02.2015 in orario antimeridiano secondo accordi presi con la docente referente. Spettacoli da n. 1 ora ciascuno.

CRITERI DI SELEZIONE DELLE DITTE:

REFERENZA	GRADUALITA'	PUNTI (FINO A UN MASSIMO DI)
Possesso della madrelingua, almeno da parte di alcuni animatori	TITOLO RICHIESTO PER LA PARTECIPAZIONE AL BANDO, PENA ESCLUSIONE DALLA GARA	
Esperienze uguali, simili o assimilabili pregresse nelle scuole	Si assegneranno due punti per ogni esperienza uguale o un punto per ogni esperienza simile o assimilabile.	30 punti
Continuità rispetto a progettualità iniziate negli anni precedenti con l'Istituto	Solo della stessa attività	15 punti

Verrà aggiudicata la gara alla Ditta che avrà raggiunto il punteggio più elevato.
Il preventivo si intenderà vincolante per la Ditta, ma non per l'istituto, che si riserva la facoltà di confermare o meno l'aggiudicazione.

TERMINE DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA:

La domanda e la relativa documentazione dovranno essere indirizzate e pervenire all' Istituto Comprensivo di Tarcento Viale Matteotti, 56 33017 Tarcento (UD) **entro le ore 12.00 del giorno 29.10.2014 in busta chiusa (non saranno prese in considerazione buste pervenute oltre tale data anche se inviate con raccomandata).**

Apertura delle buste il giorno 30.10.2014 alle ore 09.00.

Nella domanda dovrà essere indicato il compenso richiesto ed alla stessa dovranno essere allegati debitamente compilati i modelli A e i modelli 1 – 2 – 3 - 4.

IL DIRIGENTE SCOLASTICO
Prof.ssa Annamaria Pertoldi



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
ISTITUTO COMPRENSIVO DI TARENTO
Viale G. Matteotti, 56 33017 Tarcento (UD)
Cod. fisc. 94071050309 - Tel. 0432/785254 - Fax 0432/794056
segreteria@ictarcento.com - UDIC83000X@pec.istruzione.it

Prot. n°2127/A35b

Il presente documento deve essere trattenuto

Spett.le _____

INFORMATIVA ALL'INTERESSATO
AI SENSI DELL'ART. 13 DEL D. LGS. N. 196 DEL 30 GIUGNO 2003

Gentile Signore/a, secondo quanto previsto dall'art. 13 del D.lgs 196/2003 "Codice in materia di protezione dei dati personali" recante disposizioni sulla tutela della persona e di altri soggetti rispetto al trattamento di dati personali, l'Istituto Comprensivo di Tarcento (di seguito denominato "Istituto"), quale titolare del trattamento, per espletare le sue funzioni istituzionali e in particolare per gestire i rapporti contrattuali instaurati o da instaurare deve acquisire o già detiene dati personali che La riguardano.

1. FINALITÀ DEL TRATTAMENTO CUI SONO DESTINATI I DATI

I dati personali sono trattati nell'ambito della normale attività secondo le seguenti finalità:

- a) predisposizione comunicazioni informative precontrattuali e istruttorie rispetto alla stipula di un contratto;
- b) esecuzione del contratto e sua gestione amministrativa: elaborazione, liquidazione e corresponsione degli importi dovuti e relativa contabilizzazione;
- c) adempimento di obblighi derivanti da leggi, contratti, regolamenti in materia di igiene e sicurezza del lavoro, in materia fiscale, in materia assicurativa;
- d) tutela dei diritti in sede giudiziaria;
- e) finalità funzionali ad altre attività dell'Istituto, per le quali si ha facoltà di manifestare o no il consenso, quali ad esempio, indagini statistiche;
- f) instaurazioni di qualsivoglia rapporto di lavoro e/o fornitura di beni e/o prestazioni;
- g) analisi del mercato e elaborazioni statistiche;
- h) verifica del grado di soddisfazione dei rapporti.

Le forniamo a tal fine le seguenti ulteriori informazioni:

- Il trattamento dei Suoi dati personali sarà improntato a principi di correttezza, liceità e trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei Suoi diritti.
- I dati personali trattati sono esclusivamente quelli necessari e pertinenti alle finalità del trattamento.
- I Suoi dati personali verranno trattati anche con l'ausilio di strumenti elettronici o comunque automatizzati con le modalità e le cautele previste dal predetto Decreto e conservati per il tempo necessario all'espletamento delle attività istituzionali e amministrative riferibili alle predette finalità.
- Sono adottate dalla scuola le misure minime per la sicurezza dei dati personali previste dal Decreto.
- Il titolare del trattamento è il dirigente scolastico prof. Annamaria Pertoldi.
- Il responsabile del trattamento è il Direttore dei Servizi Generali e Amministrativi dott.ssa Daniela Bergamo.
- Gli incaricati al trattamento sono gli assistenti amministrativi espressamente autorizzati all'assolvimento di tali compiti, identificati ai sensi di legge, ed edotti dei vincoli imposti dal D.lgs n. 196/2003.

2. CATEGORIE DI SOGGETTI AI QUALI I DATI POSSONO ESSERE COMUNICATI.

All'interno dell'Istituto possono venire a conoscenza dei Suoi dati personali soltanto i dipendenti ed i collaboratori da noi incaricati del loro trattamento appartenenti a servizi di segreteria.

I dati oggetto di trattamento da Lei forniti potranno essere comunicati ai seguenti soggetti esterni all'istituzione scolastica per fini connessi o funzionali al miglioramento dell'efficacia e dell'efficienza dei servizi amministrativi e gestionali: MPI, Ufficio Scolastico Regionale del Friuli Venezia Giulia, Ufficio Scolastico Provinciale di Udine, Altre istituzioni scolastiche, Amministrazione Regionale del Friuli Venezia Giulia, Amministrazione Provinciale di Udine, Amministrazioni comunali, Agenzia delle Entrate, Banca che effettua il servizio di cassa, Organi preposti alla vigilanza su igiene e sicurezza, AUSL, Collegio Revisori dei

Conti e persone fisiche e giuridiche responsabili di attività connesse con il funzionamento dell'istituzione scolastica.

Inoltre i Suoi dati potranno essere comunicati, o potranno comunque venirne a conoscenza in qualità di responsabili o incaricati, a:

- a) eventuali soggetti che forniscono servizi per la gestione del sistema informativo e delle reti di telecomunicazioni (ivi compresa la posta elettronica);
- b) soggetti che svolgono attività di trasmissione, imbustamento, trasporto e smistamento delle comunicazioni;
- c) studi, società o professionisti nell'ambito di rapporti di assistenza e consulenza.

I soggetti appartenenti alle categorie suddette svolgono la funzione di Responsabile del trattamento dei dati, oppure operano in totale autonomia come distinti Titolari del trattamento.

Le ricordiamo infine:

- che il conferimento dei dati richiesti è indispensabile a questa istituzione scolastica per l'assolvimento dei suoi obblighi istituzionali. Il consenso non è richiesto per i soggetti pubblici quando il trattamento riguarda l'assolvimento di obblighi istituzionali e quando è previsto dalla legge, da un regolamento o dalla normativa comunitaria;
- che il conferimento dei dati richiesti è indispensabile a questa istituzione scolastica per l'assolvimento dei suoi obblighi istituzionali e contrattuali, pertanto il mancato consenso al trattamento può comportare il mancato o parziale espletamento di tali obblighi;
- che, ai sensi dell'art. 24 del D.lgs 196/2003, in alcuni casi il trattamento può essere effettuato anche senza il consenso dell'interessato;
- che in ogni momento potrà esercitare i Suoi diritti nei confronti del titolare del trattamento, ai sensi dell'art. 7 del D.lgs 196/2003.

L'eventuale mancata o errata comunicazione da parte Sua di una delle informazioni a noi necessarie, avrà come principali possibili conseguenze:

- l'impossibilità di garantire la congruità del trattamento dei Suoi dati personali ai patti contrattuali per cui esso sia eseguito;
- la possibile mancata corrispondenza dei risultati del trattamento dei Suoi dati personali agli obblighi imposti dalla normativa fiscale, previdenziale, amministrativa o del lavoro cui esso è indirizzato;
- l'impossibilità da parte nostra di adempiere agli obblighi sopra indicati.

Tutti i dati predetti e gli altri costituenti il Suo stato di servizio verranno conservati dall'Istituto anche dopo la cessazione del Suo rapporto di lavoro/di collaborazione, per l'espletamento di tutti gli eventuali adempimenti connessi o derivanti dalla conclusione del rapporto stesso.

In allegato alla presente informativa sono riportati gli articoli 7 e 24 del D.lgs 196/2003.

IL DIRIGENTE SCOLASTICO
Titolare del trattamento dati
prof. ssa Annamaria Pertoldi

Il sottoscritto _____

- dichiara di aver di aver compreso pienamente l'informativa di cui all'art. 13 del D.Lgs. n. 196/2003 e di averne ricevuto copia
- acconsente al trattamento dei dati personali per le finalità indicate nell'informativa.

li _____

_____ firma

ALLEGATO ALL'INFORMATIVA

Decreto Legislativo n. 196/2003.

Art. 7 - Diritto di accesso ai dati personali ed altri diritti

- 1- L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati e la loro comunicazione in forma intelligibile.
- 2 - L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:
 - a) dell'origine dei dati personali;
 - b) delle finalità e modalità del trattamento;
 - c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
 - d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'art. 5, comma 2;
 - e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello stato, di responsabili o incaricati .
- 3 - L'interessato ha diritto di ottenere:
 - a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse , l'integrazione dei dati;
 - b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
 - c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.
- 4 - L'interessato ha diritto ad opporsi, in tutto o in parte:
 - a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
 - b) al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.

Art. 24. Casi nei quali può essere effettuato il trattamento senza consenso

1. Il consenso non è richiesto, oltre che nei casi previsti nella Parte II, quando il trattamento:
 - a) è necessario per adempiere ad un obbligo previsto dalla legge, da un regolamento o dalla normativa comunitaria;
 - b) è necessario per eseguire obblighi derivanti da un contratto del quale è parte l'interessato o per adempiere, prima della conclusione del contratto, a specifiche richieste dell'interessato;
 - c) riguarda dati provenienti da pubblici registri, elenchi, atti o documenti conoscibili da chiunque, fermi restando i limiti e le modalità che le leggi, i regolamenti o la normativa comunitaria stabiliscono per la conoscibilità e pubblicità dei dati;
 - d) riguarda dati relativi allo svolgimento di attività economiche, trattati nel rispetto della vigente normativa in materia di segreto aziendale e industriale;
 - e) è necessario per la salvaguardia della vita o dell'incolumità fisica di un terzo. Se la medesima finalità riguarda l'interessato e quest'ultimo non può prestare il proprio consenso per impossibilità fisica, per incapacità di agire o per incapacità di intendere o di volere, il consenso è manifestato da chi esercita legalmente la potestà, ovvero da un prossimo congiunto, da un familiare, da un convivente o, in loro assenza, dal responsabile della struttura presso cui dimora l'interessato. Si applica la disposizione di cui all'articolo 82, comma 2;
 - f) con esclusione della diffusione, è necessario ai fini dello svolgimento delle investigazioni difensive di cui alla legge 7 dicembre 2000, n. 397, o, comunque, per far valere o difendere un diritto in sede giudiziaria, sempre che i dati siano trattati esclusivamente per tali finalità e per il periodo strettamente necessario al loro perseguimento, nel rispetto della vigente normativa in materia di segreto aziendale e industriale;
 - g) con esclusione della diffusione, è necessario, nei casi individuati dal Garante sulla base dei principi sanciti dalla legge, per perseguire un legittimo interesse del titolare o di un terzo destinatario dei dati, anche in riferimento all'attività di gruppi bancari e di società controllate o collegate, qualora non prevalgano i diritti e le libertà fondamentali, la dignità o un legittimo interesse dell'interessato;
 - h) con esclusione della comunicazione all'esterno e della diffusione, è effettuato da associazioni, enti od organismi senza scopo di lucro, anche non riconosciuti, in riferimento a soggetti che hanno con essi contatti regolari o ad aderenti, per il perseguimento di scopi determinati e legittimi individuati dall'atto costitutivo, dallo statuto o dal contratto collettivo, e con modalità di utilizzo previste espressamente con determinazione resa nota agli interessati all'atto dell'informativa ai sensi dell'articolo 13;
 - i) è necessario, in conformità ai rispettivi codici di deontologia di cui all'allegato A), per esclusivi scopi scientifici o statistici, ovvero per esclusivi scopi storici presso archivi privati dichiarati di notevole interesse storico ai sensi dell'articolo 6, comma 2, del decreto legislativo 29 ottobre 1999, n. 490, di approvazione del testo unico in materia di beni culturali e ambientali o, secondo quanto previsto dai medesimi codici, presso altri archivi privati.

Al Dirigente Scolastico
Istituto Comprensivo di Tarcento
Viale G. Matteotti, 56
33017 Tarcento (UD)

Il/La sottoscritto/a
Nato/a il
Codice fiscale
Titolare della ditta
Partita IVA
Telefono Cell.
e-mail
Indirizzo a cui inviare le comunicazioni relative alla selezione
Via Cap. Città

consapevole della responsabilità penale e della decadenza da eventuali benefici acquisiti nel caso di dichiarazioni mendaci

DICHIARA

sotto la propria responsabilità, quanto segue:
di essere cittadino/a

.....
di essere in godimento dei diritti politici

.....
di non aver subito condanne penali

.....
di non avere procedimenti penali pendenti

.....
di essere in regola con il DURC

.....
di non rientrare tra i soggetti esclusi dalla partecipazione alle procedure di affidamento delle concessioni e degli appalti di lavori, forniture e servizi, né di affido di subappalto né di stipula dei relativi contratti, ai sensi dell'art. 38 del Codice degli Appalti D.Lgs. 12 aprile 2006 n. 163. Al fine degli adempimenti previsti dal medesimo articolo 38 del D.Lgs 12 aprile 2006 n. 163, rende le seguenti dichiarazioni:

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Il/La sottoscritto/a autocertifica la veridicità delle informazioni fornite.
Il/La sottoscritto/a consente il trattamento dei propri dati, anche personali, ai sensi del D. Lg.vo 30/06/2003, n. 196, per le esigenze e le finalità dell'incarico di cui alla presente domanda.

Data

Firma del legale rappresentante della ditta

.....

MODULO DELL'OFFERTA

Il sottoscritto nato a.....
il in qualità di
rappresentate legale, procuratore, etc. dell'impresa
.....
con sede in
C.F.....Partita IVA

O F F R T A

a) per realizzazione spettacolo teatrale e lingua inglese (IVA compresa):

€(in cifra e lettere)

Data

.....

Il/I concorrente/i

.....

Allegato 3

All'Istituto Comprensivo
di Tarcento (UD)

Al fine di disporre dei dati necessari alla compilazione della richiesta del D.U.R.C.
(documento unico di regolarità contributiva) si comunicano i seguenti dati:

Denominazione/Ragione sociale	
Sede Legale	
Indirizzo e-mail o fax	
Sede operativa	
Codice Fiscale	
Matricola INPS	
Sede INPS competente	
Codice Ditta INAIL	
CCNL applicato	
Totale addetti al servizio	

Con la presente si assume l'impegno di comunicare tempestivamente ogni variazione
a quanto sopra dichiarato

Luogo e data

Timbro e Firma

(Obblighi dell'appaltatore relativi alla tracciabilità dei flussi finanziari)

Il contraente consapevole delle sanzioni amministrative pecuniarie previste dalla Legge n. 136/2010, si obbliga agli adempimenti che garantiscono la tracciabilità dei flussi finanziari.

In particolare, a norma dell'art. 3 comma 7 della citata legge, così come modificato dal D.L. n. 187/2010, convertito in legge n. 217 del 2010, il/i conto/i corrente/i dedicato/i su cui l'Amministrazione potrà effettuare gli accrediti in esecuzione del contratto è/sono il/i seguenti:_____;

_____;
la/e persona/e delegata/e ad operare sullo/sugli stesso/i è/sono:

_____CF_____;

_____CF_____;

Le eventuali modifiche possono essere comunicate per iscritto o per posta elettronica certificata all'Istituto Comprensivo di Tarcento competente nelle relazioni contrattuali.

Il contraente si obbliga altresì, a pena di risoluzione di diritto del presente contratto, ad inserire negli eventuali contratti di sub-appalto e sub-contratto, la clausola di nullità assoluta per il mancato rispetto degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari.

L'appaltatore si impegna a dare immediata comunicazione alla stazione appaltante ed alla prefettura-ufficio territoriale del Governo della provincia di Udine della notizia dell'inadempimento della propria controparte (subappaltatore/subcontraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria.

_____,' _____

Firma
